



Fédération Suisse des Désinfestateurs  
Verband Schweizerischer Schädlingbekämpfer  
Federazione Svizzera dei Disinfestatori

Bern, 5. Oktober 2020

### Einladung zur Herbstweiterbildung des VSS vom 27. Oktober 2020 im Stade de Suisse in Bern

Sehr geehrte Damen und Herren

Unser Verband führt seine jährliche Generalversammlung durch:

**Datum:** Dienstag, 27. Oktober 2020

**Ort:** Stade de Suisse  
Papiermühlestrasse 71  
3000 Bern  
Tel: 031 344 88 20  
[events.bscyb.ch/home/de](http://events.bscyb.ch/home/de)

Die Generalversammlung 2020 musste auf Grund der Corona-Krise auf den Herbst verschoben werden. Aus Termingründen wurde die Herbstweiterbildung mit der Generalversammlung zusammengelegt.

Sie sind herzlich willkommen, an den Fachvorträgen und anschliessend an der Generalversammlung ohne Stimmrecht teilzunehmen.

Die Fachvorträge werden im Rahmen der Herbstweiterbildung angeboten, alle Teilnehmer erhalten eine entsprechende Teilnahmebestätigung.

Für Nicht-Mitglieder werden für die Weiterbildung und das Mittagessen **pro Teilnehmer CHF 300.- verrechnet**.

Bitte melden Sie sich bis spätestens am 16. Oktober 2020 mit beiliegendem Talon an.

Falls Sie an einem Beitritt in unseren Verband interessiert sind, können Sie am Nachmittag an der Generalversammlung teilnehmen (ohne Stimmrecht).

Wir freuen uns, Sie anlässlich der Generalversammlung am 27. Oktober 2020 in Bern zu begrüessen.

Freundliche Grüsse

**Verband Schweizerischer Schädlingbekämpfer**



Stéphane Aeschlimann  
Präsident

**Beilagen:** Corona-Schutzkonzept und Kontaktdatenformular  
Tagesablauf  
Antworttalon  
Anfahrtsplan



Fédération Suisse des Désinfestateurs  
Verband Schweizerischer Schädlingbekämpfer  
Federazione Svizzera dei Disinfestatori

## An alle Teilnehmer der VSS-Tagung von 27. Oktober 2020

Bern, 5. Oktober 2020

### **CORONA-Schutzkonzept**

Sehr geehrte Damen und Herren

Die kantonalen Auflagen verpflichten den VSS als Veranstalter der Weiterbildung und der GV vom 27. Oktober 2020 im Stade de Suisse in Bern, die Kontaktdaten der Teilnehmer zu erfassen und dem Kantonsarztamt auf Verlangen auszuhändigen falls sich nachträglich herausstellt, dass eine teilnehmende Person positiv auf das Coronavirus getestet wurde. Ihre Angaben werden von uns während 14 Tagen aufbewahrt und anschliessend vernichtet.

Aus diesem Grund bitten wir Sie, das Formular im Anhang auszufüllen und bei der Registrierung vor Ort abzugeben. Der Zutritt zur Weiterbildung und der GV erfolgt ausschliesslich nach Hinterlegung Ihrer Kontaktdaten und mit einem Kontrollbadge, den Sie bei der Registrierung erhalten werden.

Die Versammlung findet unter Einhaltung der vorgeschriebenen Corona-Schutzmassnahmen und unter Anwendung des vor Ort geltenden Schutzkonzepts statt. Bitte beachten Sie die entsprechende Signalisation zum Einhalten des Mindestabstands sowie die jeweiligen Anweisungen vor Ort. Desinfektionsmittel und Schutzmasken stehen zur Verfügung.

Vor einer Ansteckung schützen Sie sich, indem Sie die Hände regelmässig mit Seife waschen und Abstand halten. Befolgen Sie weiterhin die **Hygiene- und Verhaltensregeln**.

Bitte bleiben Sie zu Hause, wenn Sie sich krank fühlen oder Symptome spüren.

Wir freuen uns darauf, Sie trotz der besonderen Lage im Stade de Suisse willkommen zu heissen.

Freundliche Grüsse

**Verband Schweizerischer Schädlingbekämpfer**

Stéphane Aeschlimann  
Präsident



Fédération Suisse des Désinfestateurs  
Verband Schweizerischer Schädlingsbekämpfer  
Federazione Svizzera dei Disinfestatori

## Coronavirus: Kontaktangaben zur Rückverfolgung neuer Ansteckungen

> Bitte bei der Registrierung ausgefüllt vor Ort abgeben

(Bitte in Blockschrift ausfüllen):

Vorname, Nachname \_\_\_\_\_

Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Privatadresse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefonnummer \_\_\_\_\_

Veranstaltung  VSS- Herbstweiterbildung 2020

VSS-Generalversammlung 2020

Durchführungsort **Stade de Suisse, Papiermühlestrasse 71, Bern**

Datum **Dienstag, 27. Oktober 2020**

Veranstalter **Verband Schweizerischer Schädlingsbekämpfer  
Kapellenstrasse 14, Postfach, 3001 Bern**

### Bestätigung in Sachen betroffene Gebiete (zutreffendes ankreuzen)

- Ich bestätige hiermit, dass ich innerhalb der letzten 14 Tage **nicht** aus einem vom BAG definierten mit Quarantänepflicht belegten Staat oder Gebiet angereist bin.

Ja  Nein

*In der Schweiz gilt Quarantänepflicht für Einreisende aus bestimmten Staaten und Gebieten. Die Liste dieser Staaten und Gebiete wurde per 28. September 2020 aktualisiert. Ein negatives Testresultat hebt die Quarantäne nicht auf ([Link](#)).*

Das BAG erweitert die Liste der betroffenen Gebiete, sofern nötig. Unter diesem Link finden Sie die aktuell betroffenen Gebiete ([Link](#)).

Der/Die Unterzeichnende nimmt zur Kenntnis, dass die Personalien auf Verlangen dem Kantonsarztamt übergeben werden.

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

**Gegen die persönliche Abgabe dieses ausgefüllten Formulars erhalten Sie am 27.10.2020 am Check-in im Stade de Suisse Ihren Zutrittsbadge.**



Fédération Suisse des Désinfestateurs  
Verband Schweizerischer Schädlingsbekämpfer  
Federazione Svizzera dei Disinfestatori

## Tagesablauf

Datum: Dienstag, 27. Oktober 2020

Tagungsort: Stade de Suisse  
Papiermühlestrasse 71  
3000 Bern  
Tel: 031 344 88 20  
[events.bscyb.ch/home/de](http://events.bscyb.ch/home/de)

08.30 Uhr Empfang mit Kaffee und Gipfeli (zwischen den Ständen der Aussteller)

## Fachvorträge

- 9.00 – 10.00 **Vielfalt unter Druck - Ursachen und Folgen des Insektensterbens;** Hannes Baur
- 10.00 – 10.30 Pause
- 10.30 – 11.30 **Genetik und Verhaltensbiologie der Bettwanzen;** Cloé Haberkorn
- 11.30 – 12.00 **Papierfischchen als neuer Materialschädling!? Übersicht zu Fischchen und Erfahrungsberichte aus der Praxis;** Stephan Biebl
- 12.00 – 13.30 Mittagessen
- 13.30 – 13.45 **Mikrowellen-Verfahren. Ein bewährtes Regel- und Sonderverfahren im Holzschutz;** Stephan Biebl
- 13.45 – 14.00 **Staubsauger in der Schädlingsbekämpfung;** Yoann Plusquellec
- 14.00 – 14.15 **Spritzverfahren;** N.N.
- 14.15 – 14.30 **Stäubeverfahren;** Ulrich Lachmuth
- 14.30 – 15.00 Pause

## Generalversammlung

15.00 Uhr **Generalversammlung des Verbandes Schweizerischer Schädlingsbekämpfer**

**Eine Simultanübersetzung wird den ganzen Tag gewährleistet sein.**



Fédération Suisse des Désinfestateurs  
Verband Schweizerischer Schädlingbekämpfer  
Federazione Svizzera dei Disinfestatori

## ANTWORTTALON

Wir bitten Sie, uns den Antwort-Talon bis spätestens am 16. Oktober 2020 an folgende Adresse zu retournieren:

**Per Post:** FSD – VSS  
Kapellenstrasse 14  
Postfach  
3001 Bern

**Per Fax:** 058 796 99 03

**Per Mail:** info@fsd-vss.ch

### Weiterbildung und GV des VSS vom Dienstag, 27. Oktober 2020

im Stade de Suisse, Papiermühlestrasse 71, Bern

	Anzahl Personen
<input type="checkbox"/> Wir nehmen an den Fachvorträgen teil mit	_____ Personen
<input type="checkbox"/> Wir nehmen am Mittagessen teil mit	_____ Personen

**Für Nicht-Mitglieder werden für die Fachvorträge und das Mittagessen CHF 300.- pro Person verrechnet**

<input type="checkbox"/> Wir nehmen an der Generalversammlung teil mit (ohne Stimmrecht)	_____ Personen
---	----------------

**COVID-19 - Um eine eventuelle Rückverfolgung der Teilnehmer zu ermöglichen, bitten wir Sie, für jeden Teilnehmer, das beiliegende Formular zur Hinterlegung der Kontaktdaten ausgefüllt am Check-in abzugeben.**

#### Teilnehmer

Bitte deutlich schreiben, damit ein Teilnehmer-Zertifikat erstellt werden kann.

Firma \_\_\_\_\_

Adresse, PLZ Ort \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

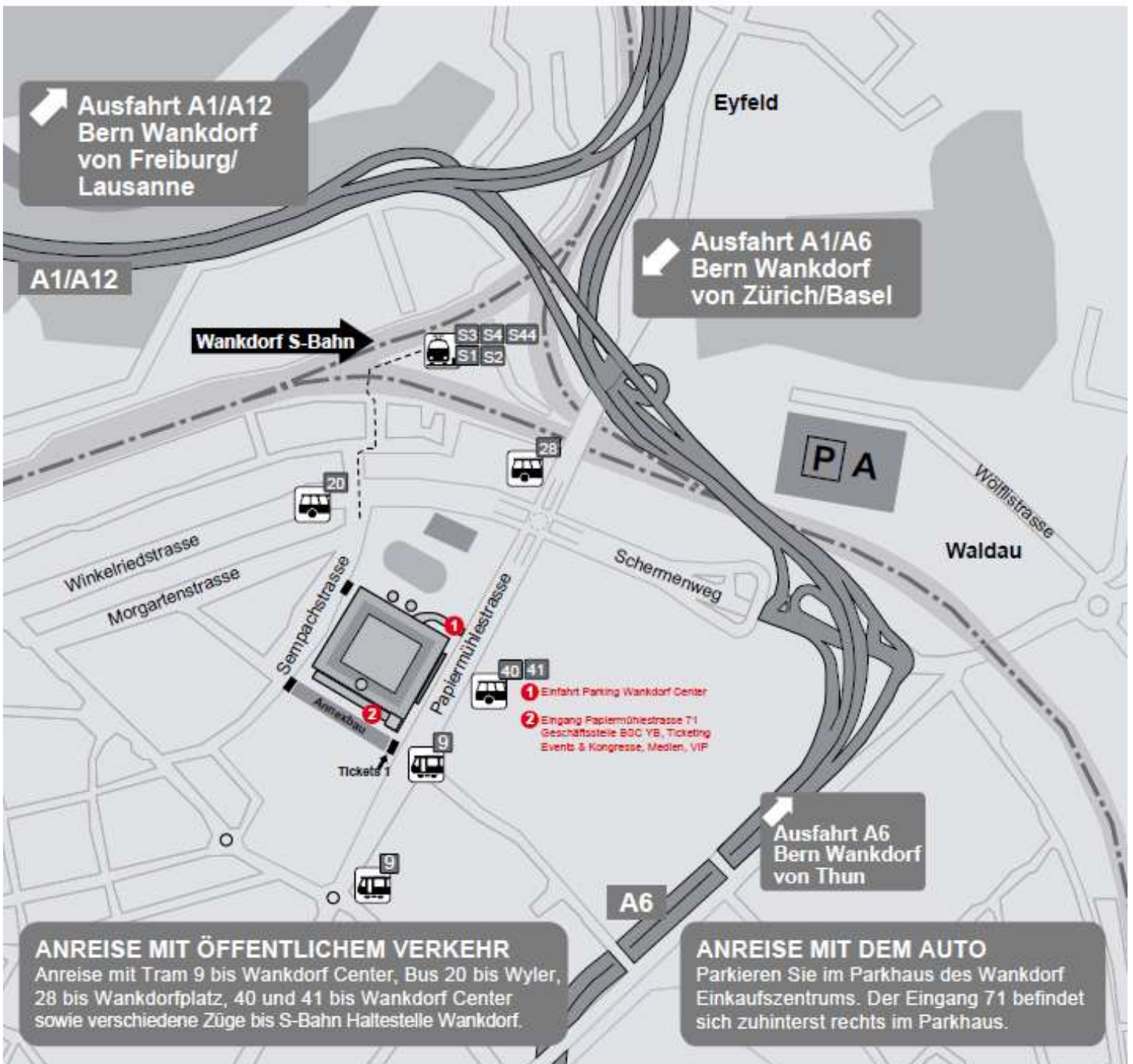
\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Firmenstempel, Unterschrift



Fédération Suisse des Désinfestateurs  
Verband Schweizerischer Schädlingsbekämpfer  
Federazione Svizzera dei Disinfestatori

# ANFAHRTSPLAN



**BSC YOUNG BOYS**

Papiermühlestrasse 71 | Postfach | 3000 Bern 22

T 031 344 00 00 | F 031 344 00 00 | info@bsc.ch | bsch.ch